



Žuvininkystės komitetas

2023/0206(COD)

8.11.2023

*****I**

PRANEŠIMO PROJEKTAS

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatomos išteklių išsaugojimo, valdymo ir kontrolės priemonės, taikytinos rajone, kuriam taikoma Konvencijos dėl būsimo daugiašalio bendradarbiavimo žvejybai šiaurės rytų Atlante, iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1241 ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1224/2009, taip pat panaikinamas Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1899/85 ir Reglamentas (ES) Nr. 1236/2010
(COM(2023)0362 – C9-0221/2023 – 2023/0206(COD))

Žuvininkystės komitetas

Pranešėjas: Francisco Guerreiro

Procedūrų sutartiniai ženklai

- * Konsultavimosi procedūra
- *** Pritarimo procedūra
- ***I Įprasta teisėkūros procedūra (pirmasis svarstymas)
- ***II Įprasta teisėkūros procedūra (antrasis svarstymas)
- ***III Įprasta teisėkūros procedūra (trečiasis svarstymas)

(Procedūra pasirenkama atsižvelgiant į teisės akto projekte pasiūlytą teisinį pagrindą.)

Teisės akto projekto pakeitimai

Parlamento pakeitimai, išdėstomi dviejuose stulpeliuose

Išbrauktos teksto dalys žymimos *pusjuodžiu kursyvu* kairiajame stulpelyje. Pakeitimai žymimi *pusjuodžiu kursyvu* abiejuose stulpeliuose. Naujas tekstas žymimas *pusjuodžiu kursyvu* dešiniajame stulpelyje.

Kiekvieno pakeitimo antraštės pirmoje ir antroje eilutėse nurodoma atitinkama svarstomo teisės akto projekto dalis. Jei pakeitimas susijęs su esamu teisės aktu, kurį siekiama pakeisti teisės akto projektu, antraštėje pridedamos trečia ir ketvirta eilutės, kuriose atitinkamai nurodomas esamas teisės aktas ir keičiama šio teisės akto dalis.

Parlamento pakeitimai, pateikiami konsoliduoto teksto forma

Naujos teksto dalys žymimos *pusjuodžiu kursyvu*. Išbrauktos teksto dalys nurodomos simboliu „■“ arba perbraukiamos. Pakeistos teksto dalys nurodomos naują tekstą pažymint *pusjuodžiu kursyvu*, o ankstesnį nereikalingą tekstą išbraukiant arba perbraukiant. Nežymimi tik grynai techninio pobūdžio pakeitimai, kuriuos daro tarnybos, siekdamos parengti galutinį tekstą.

TURINYS

	Psl.
EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS	5
AIŠKINAMOJI DALIS	9

EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatomos išteklių išsaugojimo, valdymo ir kontrolės priemonės, taikytinos rajone, kuriam taikoma Konvencijos dėl būsimo daugiašalio bendradarbiavimo žvejybai šiaurės rytų Atlante, iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1241 ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1224/2009, taip pat panaikinamas Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1899/85 ir Reglamentas (ES) Nr. 1236/2010 (COM(2023)0362 – C9-0221/2023 – 2023/0206(COD))

(Įprasta teisėkūros procedūra: pirmasis svarstymas)

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Europos Parlamentui ir Tarybai (COM(2023)0362),
 - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 2 dalį ir 43 straipsnio 2 dalį, pagal kurias Komisija pateikė pasiūlymą Parlamentui (C9-0221/2023),
 - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 3 dalį,
 - atsižvelgdamas į 2023 m. rugsėjo 20 d. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę¹,
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 59 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į Žuvininkystės komiteto pranešimą (A9-0000/2023),
1. priima per pirmąjį svarstymą toliau pateiktą poziciją;
 2. ragina Komisiją dar kartą perduoti klausimą svarstyti Parlamentui, jei ji savo pasiūlymą pakeičia nauju tekstu, jį keičia iš esmės arba ketina jį keisti iš esmės;
 3. paveda Pirmininkei perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.

Pakeitimas 1

Pasiūlymas dėl reglamento 1 straipsnio 2 dalis

<i>Komisijos siūlomas tekstas</i>	<i>Pakeitimas</i>
2. Šis reglamentas taikomas <i>nedarant</i>	2. Šis reglamentas taikomas

¹ Dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje.

poveikio esamuose žvejojimo sektoriaus reglamentuose, visų pirma Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2017/2403⁴² ir Tarybos reglamentuose (EB) Nr. 1005/2008⁴³ ir (EB) Nr. 1224/2009 **nustatytoms pareigoms**.

⁴²2017 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/2403, dėl tvaraus išorės žvejojimo laivynų valdymo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1006/2008 (OL L 347, 2017 12 28, p. 81).

⁴³2008 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1005/2008, nustatantis Bendrijos sistemą, kuria siekiama užkirsti kelią neteisėtai, nedeklaruojamai ir neregamentuojamai žvejojimui, atgrasyti nuo jos ir ją panaikinti, iš dalies keičiantis reglamentus (EEB) Nr. 2847/93, (EB) Nr. 1936/2001 ir (EB) Nr. 601/2004 bei panaikinantys reglamentus (EB) Nr. 1093/94 ir (EB) Nr. 1447/1999 (OL L 286, 2008 10 29, p. 1).

neatsižvelgiant į esamuose žvejojimo sektoriaus reglamentuose, visų pirma Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2017/2403⁴² ir Tarybos reglamentuose (EB) Nr. 1005/2008⁴³ ir (EB) Nr. 1224/2009 **nustatytas pareigas**.

⁴²2017 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/2403, dėl tvaraus išorės žvejojimo laivynų valdymo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1006/2008 (OL L 347, 2017 12 28, p. 81).

⁴³2008 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1005/2008, nustatantis Bendrijos sistemą, kuria siekiama užkirsti kelią neteisėtai, nedeklaruojamai ir neregamentuojamai žvejojimui, atgrasyti nuo jos ir ją panaikinti, iš dalies keičiantis reglamentus (EEB) Nr. 2847/93, (EB) Nr. 1936/2001 ir (EB) Nr. 601/2004 bei panaikinantys reglamentus (EB) Nr. 1093/94 ir (EB) Nr. 1447/1999 (OL L 286, 2008 10 29, p. 1).

Or. en

Pakeitimas 2

Pasiūlymas dėl reglamento 11 straipsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

Šiuokšlės jūroje ir prarastų įrankių susigrąžinimas

Pakeitimas

Atliekos jūroje ir prarastų įrankių susigrąžinimas

Or. en

Pakeitimas 3

Pasiūlymas dėl reglamento 11 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Pagal MARPOL konvencijos V priedą dėl taršos šiukšlėmis iš laivų prevencijos taisyklių, Sąjungos žvejybos laivų *kapitonams draudžiama* tyčia *palikti* ar *išmesti* žvejybos *įrankius* ir laivų *atliekas* į jūrą, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje (ES) 2019/883⁴⁸.

⁴⁸2019 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2019/883 dėl uosto priėmimo įrenginių, į kuriuos pristatomos laivų atliekos, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2010/65/ES ir panaikinama Direktyva 2000/59/EB (OL L 151, 2019 6 7, p. 116).

Pakeitimas

1. Pagal MARPOL konvencijos V priedą dėl taršos šiukšlėmis iš laivų prevencijos taisyklių, Sąjungos žvejybos laivų *kapitonai teisiškai atsakingi už tai, jog būtų užtikrinta, kad jie* tyčia *nepaliktų* ar *neišmestų* žvejybos *įrankių* ir *jokių* laivų *atliekų* į jūrą, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje (ES) 2019/883⁴⁸.

⁴⁸2019 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2019/883 dėl uosto priėmimo įrenginių, į kuriuos pristatomos laivų atliekos, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2010/65/ES ir panaikinama Direktyva 2000/59/EB (OL L 151, 2019 6 7, p. 116).

Or. en

Pakeitimas 4

**Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 1 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

1. Uosto valstybės narės užtikrina stebėjimą naudojant kamerų ir jutiklių technologijas iškrovimo ir perdirbimo įrenginiuose, kuriuose per metus pasveriama daugiau kaip 3 000 tonų 48 straipsnyje nurodytų rūšių žuvų.

Pakeitimas

1. Uosto valstybės narės užtikrina stebėjimą naudojant kamerų ir jutiklių technologijas iškrovimo ir perdirbimo įrenginiuose, kuriuose per metus pasveriama daugiau kaip 3 000 tonų 48 straipsnyje nurodytų rūšių žuvų. *Tos priemonės taikomos, kai iškraunama daugiau kaip 10 tonų tų rūšių žuvų.*

Or. en

Pakeitimas 5

**Pasiūlymas dėl reglamento
54 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

1. Komisijai pagal 55 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl NEAFC priimtų priemonių, *susijusių su*:

Pakeitimas

1. Komisijai pagal 55 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl NEAFC priimtų priemonių *dėl*:

Or. en

AIŠKINAMOJI DALIS

Pranešėjas palankiai vertina siūlomą reglamentą, kuriame kartu pateikiamos ir kuriuo į Sąjungos teisę perkeliama Žvejybos šiaurės rytų Atlante komisijos (NEAFC) priimtos išsaugojimo, valdymo ir kontrolės priemonės. Siekiant užtikrinti tausų jūrų biologinių išteklių naudojimą ir vienodas sąlygas NEAFC konvencijos rajone, rekomendacijų perkėlimas į ES teisę turėtų būti baigtas greitai.

NEAFC atlieka svarbų vaidmenį reguliuojant ir išsaugant jūrų išteklius, prižiūrint žvejybos veiklą ir apsaugant pažeidžiamas ekosistemas šiame rajone. Įtraukus NEAFC rekomendacijas į Sąjungos teisę, ES laivai galės užtikrinti, kad jų žvejybos praktika atitiktų tarptautinius susitarimus ir įsipareigojimus ir taip būtų skatinamas atsakingas ir aplinką tausojantis žuvininkystės valdymas. Šiuo perkėlimu į nacionalinę teisę palengvinamas ES valstybių narių ir tarptautinių partnerių bendradarbiavimas, sustiprinamas mūsų bendras pasiryžimas kovoti su peržvejyjomis, apsaugoti pažeidžiamas rūšis ir ekosistemas ir išlaikyti ilgalaikį žvejybos šiaurės rytų Atlante gyvybingumą.

Pranešėjas taip pat norėtų pabrėžti, kokie svarbūs BŽP tikslai, visų pirma politikos įsipareigojimams aplinkos apsaugos srityje, susiję su ES laivų veikla ES nepriklausančiuose vandenyse, ir atitinkamų regioninių žuvininkystės valdymo organizacijų taisyklių laikymasis. Tinkamai įgyvendinamos BŽP taisyklės sudaro sąlygas laikytis plataus užmojo ir tvaraus požiūrio į žuvininkystės valdymą.

2022 m. Sąjungoje buvo 301 žvejybos laivas, turintis leidimą vykdyti veiklą NEAFC reguliuojamame rajone, t. y. už susitariančiųjų šalių žvejybos jurisdikcijai priklausančių vandenų. Tačiau faktinių Sąjungos žvejybos operacijų buvo gana nedaug: šiuo metu daugiausia žvejybos veiklos Barenco jūros tarptautiniuose vandenyse vykdo Lietuva, Latvija ir Estija. Kituose rajonuose veiklą mažesniu mastu taip pat vykdo keletas Sąjungos laivų iš Portugalijos, Ispanijos, Prancūzijos ir Nyderlandų. Taigi didžioji žvejybos veiklos dalis vykdoma Sąjungos vandenyse.

Pranešėjas pažymi, kad siūlomo reglamento III antraštinė dalimi įgyvendinamas 2022 m. lapkričio mėn. Norvegijos, ES, Farerų salų, Grenlandijos, Islandijos ir Jungtinės Karalystės žvejybos srities konsultacijų dėl pelaginių žuvų išteklių kontrolės priemonių šiaurės rytų Atlante suderintas išvadų protokolai. Penkios iš šešių NEAFC susitariančiųjų šalių susitarė remti žuvų iškrovimo stebėjimą naudojant kamerų ir jutiklių technologijas ribotame skaičiuje iškrovimo ir perdirbimo įrenginių, kuriuose pasveriami daugiau kaip 3 000 tonų tam tikrų rūšių žuvų per metus. Todėl šias nuostatas taip pat derėtų įtraukti į šį reglamentą, siekiant išvengti bet kokio vėlavimo ir užtikrinti, kad uosto valstybės narės turėtų pakankamai laiko pasirengti tų priemonių, dėl kurių jau susitarta, įgyvendinimui iki jų taikymo pradžios datos, t. y. 2026 m. sausio 1 d. Be to, reglamentu ne tik skatinamos vienodos sąlygos, juo mūsų pasauliniams partneriams taip pat parodoma, kad ES yra pasiryžusi vykdyti tarptautinius įsipareigojimus.